

599864-2026 - Konkursas

Lenkija – Programinės įrangos diegimo paslaugos – Dostawa, wdrożenie, konfiguracja, integracja, migracja danych, uruchomienie produkcyjne oraz przekazanie do eksploatacji zintegrowanego systemu ERP/CRM wraz z modułami dodatkowymi oraz zaprojektowanie, wdrożenie i uruchomienie szyny danych ESB/API, przeznaczonych do obsługi kluczowych procesów biznesowych Zamawiającego oraz zapewnienie interoperacyjnej wymiany danych pomiędzy systemami.

OJ S 168/2026 01/09/2026

**Skelbimas apie pirkimą. Paprastesnis režimas - Skelbimas apie pakeitimą
Paslaugos - Prekės**

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach
Spółka Akcyjna

E. paštas: przetargi@rpwik.tychy.pl

Pirkėjo teisinė forma: Valstybinė įmonė

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su vandeniu susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Dostawa, wdrożenie, konfiguracja, integracja, migracja danych, uruchomienie produkcyjne oraz przekazanie do eksploatacji zintegrowanego systemu ERP/CRM wraz z modułami dodatkowymi oraz zaprojektowanie, wdrożenie i uruchomienie szyny danych ESB /API, przeznaczonych do obsługi kluczowych procesów biznesowych Zamawiającego oraz zapewnienie interoperacyjnej wymiany danych pomiędzy systemami.

Aprašymas: Dostawa, wdrożenie, konfiguracja, integracja, migracja danych, uruchomienie produkcyjne oraz przekazanie do eksploatacji zintegrowanego systemu ERP/CRM wraz z modułami dodatkowymi oraz zaprojektowanie, wdrożenie i uruchomienie szyny danych ESB /API, przeznaczonych do obsługi kluczowych procesów biznesowych Zamawiającego oraz zapewnienie interoperacyjnej wymiany danych pomiędzy systemami funkcyjnymi u Zamawiającego wraz z niezbędnym instruktażem.

Procedūros identifikatorius: 9d29abaf-8f19-46cb-9640-4f00149359a3

Vidaus identifikatorius: 34/ZP/2026

Pirkimo būdas: Atviras

Pagrindiniai procedūros ypatumai: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa, wdrożenie, konfiguracja, integracja, migracja danych, uruchomienie produkcyjne oraz przekazanie do eksploatacji zintegrowanego systemu ERP/CRM wraz z modułami dodatkowymi oraz zaprojektowanie, wdrożenie i uruchomienie szyny danych ESB/API, przeznaczonych do obsługi kluczowych procesów biznesowych Zamawiającego oraz zapewnienie interoperacyjnej wymiany danych pomiędzy systemami funkcyjnymi u Zamawiającego wraz z niezbędnym instruktażem. 2. Nazwy i kody według Wspólnego Słownika Zamówień (CPV): Kod główny: 72263000-6 – Usługi wdrażania oprogramowania Kody dodatkowe: 48000000-8 – Pakiety oprogramowania i systemy informatyczne 48451000-4 – Pakiety oprogramowania do planowania zasobów przedsiębiorstwa 48445000-9 – Pakiety oprogramowania do zarządzania relacjami z klientami 72265000-0 – Usługi konfiguracji oprogramowania 72227000-2 – Usługi

doradcze w zakresie integracji oprogramowania 72262000-9 – Usługi rozbudowy oprogramowania 72267000-4 – Usługi w zakresie konserwacji i napraw oprogramowania 250000-2 – Usługi w zakresie konserwacji i wsparcia systemów 72310000-1 – Usługi przetwarzania danych 72320000-4 – Usługi bazy danych 80511000-9 – Usługi szkolenia personel 80500000-9 – Usługi szkoleniowe 48450000-7 - Pakiety oprogramowania do rozliczania czasu lub zarządzania zasobami ludzkimi 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SWZ. 4. Wymagany okres gwarancji na: 1) dostarczone oprogramowanie oraz pełne utrzymanie przedmiotu zamówienia - na okres 60 (sześćdziesięciu) miesięcy liczony od daty podpisania protokołu odbioru końcowego; 2) świadczenie serwisu oprogramowania - przez okres 60 (sześćdziesięciu) miesięcy liczony od daty podpisania protokołu odbioru końcowego. Szczegółowe warunki gwarancji określone zostały w załączniku nr 1 do SWZ oraz we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8 do SWZ. 5. Rozwiązania równoważne - w przypadkach, w których w dokumentacji postępowania jest mowa o materiałach, wyrobach, urządzeniach z podaniem znaków towarowych, patentów, nazw własnych, pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane od konkretnego Wykonawcy – przyjmuje się że wskazaniom takim towarzyszą wyrazy „lub równoważne”. Oznaczenia te określają przykładowe parametry techniczne, eksploatacyjne, użytkowe, co oznacza, że Zamawiający dopuszcza złożenie oferty w tej części przedmiotu zamówienia o równoważnych parametrach technicznych, eksploatacyjnych, użytkowych lub funkcjonalnych. Zamawiający za rozwiązania równoważne będzie uznawał urządzenia, materiały o nie gorszych parametrach technicznych, użytkowych, funkcjonalnych niż wskazane (opisane) w SWZ.

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Kiti sutarties objektai: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 72263000 Programinės įrangos diegimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 48000000 Programinės įrangos paketai ir informacinės sistemos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lenkija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija: ul. Sadowa 4, 43-100 Tychy

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 2 145 243,91 PLN

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Informacje dotyczące podstawy wykluczenia, zostały szczegółowo opisane w SWZ: Rozdział IX. Podstawy wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia oraz Rozdział XI. Oświadczenie z art. 125 ust. 1 Pzp i wykaz podmiotowych środków dowodowych.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

Prawo zamówień publicznych - ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Dostawa, wdrożenie, konfiguracja, integracja, migracja danych, uruchomienie produkcyjne oraz przekazanie do eksploatacji zintegrowanego systemu ERP/CRM wraz z modułami dodatkowymi oraz zaprojektowanie, wdrożenie i uruchomienie szyny danych ESB /API, przeznaczonych do obsługi kluczowych procesów biznesowych Zamawiającego oraz zapewnienie interoperacyjnej wymiany danych pomiędzy systemami.

Aprašymas: Dostawa, wdrożenie, konfiguracja, integracja, migracja danych, uruchomienie produkcyjne oraz przekazanie do eksploatacji zintegrowanego systemu ERP/CRM wraz z modułami dodatkowymi oraz zaprojektowanie, wdrożenie i uruchomienie szyny danych ESB /API, przeznaczonych do obsługi kluczowych procesów biznesowych Zamawiającego oraz zapewnienie interoperacyjnej wymiany danych pomiędzy systemami funkcjonującymi u Zamawiającego wraz z niezbędnym instruktażem.

Vidaus identifikatorius: 34/ZP/2026

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Kiti sutarties objektai: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 72263000 Programinės įrangos diegimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Tychy

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Tyski (PL22C)

Šalis: Lenkija

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų

Informacija apie Europos Sąjungos fondus:

ES fondai: programa: Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) (2021/2027)

ES fondų identifikatorius: FESL.01.04

Išsamesnė informacija apie ES fondus: Woda w Cyfrowym żywiole – Transformacja cyfrowa w RPWiK Tychy S.A., nr FESL.01.04-IZ.01-0C45/24

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Inovacinių sprendimų pirkimas

Aprašymas: Predmetot zamówienia jest częścią przedsięwzięcia pn. „1.1 System ERP / CRM / moduły dodatkowe” oraz „1.4 Projekt i wdrożenie szyny ESB wraz z instruktażem”, realizowanego w ramach projektu pn. „Woda w Cyfrowym żywiole – Transformacja cyfrowa w RPWiK Tychy S.A.”, nr FESL.01.04-IZ.01-0C45/24, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021–2027, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Priorytet FESL.01 Fundusze Europejskie na inteligentny rozwój, Działanie FESL.01.04 Cyfryzacja administracji publicznej.. Wartość przedmiotowego zamówienia sektorowego przekracza progi unijne określone w obwieszczeniu Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych, wydanych na podstawie art. 3 ust. 3 Pzp, które wynoszą dla dostaw i usług – 432.000 euro.

Inovacinių sprendimų viešieji pirkimai: Perkami darbai, prekės ar paslaugos yra susiję su procesu inovacijomis.

5.1.8. Prieinamumo kriterijai

Prieinamumo neįgaliesiems kriterijai įtraukti

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas, Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Wykonawca spełni powyższy warunek, jeżeli wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową na kwotę co najmniej 1.000.000,00 zł (słownie: jednego miliona złotych 00/100).

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Wykonawca spełni powyższy warunek, jeżeli wykaże, że: a) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie należało wykonać co najmniej 1 (jedno) zamówienie polegające na dostawie, wdrożeniu, konfiguracji i uruchomieniu produkcyjnym systemu informatycznego klasy ERP lub ERP/CRM o wartości nie mniejszej niż 1.000.000,00 zł (słownie: jeden milion złotych 00/100), przy czym zamówienie to winno obejmować łącznie: wdrożenie systemu ERP lub ERP/CRM obejmującego co najmniej 3 (trzy) spośród następujących obszarów funkcjonalnych: obsługę klienta lub CRM, obsługę umów, spraw lub zgłoszeń, sprzedaż, fakturowanie lub rozliczenia, finanse, księgowość, budżetowanie lub controlling, gospodarkę magazynową, materiałową, majątkową lub środki trwałe, migrację danych z co najmniej jednego systemu źródłowego do wdrażanego systemu ERP lub ERP/CRM, integrację wdrażanego systemu z co najmniej trzema systemami zewnętrznymi lub dziedzinowymi przy wykorzystaniu API, webservice, usług sieciowych, szyny danych, ESB, API Gateway lub równoważnej warstwy integracyjnej; b) dysponuje lub będzie dysponował następującymi osobami skierowanymi do realizacji przedmiotu zamówienia: Kierownik Projektu (1 osoba), posiadająca doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika projektu, koordynatora projektu lub innej równoważnej funkcji odpowiedzialnej za zarządzanie realizacją projektu, w co najmniej 2 (dwóch) projektach obejmujących dostawę, wdrożenie lub rozwój systemu klasy ERP, ERP/CRM albo innego zintegrowanego systemu informatycznego, zakończonych wdrożeniem produkcyjnym, oraz posiadająca certyfikat z zakresu zarządzania projektami, w szczególności PRINCE2 Practitioner, PMP (Project Management Professional), IPMA na poziomie co najmniej C, AgilePM Practitioner lub certyfikat równoważny, albo ukończone studia podyplomowe z zakresu zarządzania projektami, Główny Architekt Systemu (1 osoba), posiadająca doświadczenie w projektowaniu architektury systemów klasy ERP, ERP/CRM albo zintegrowanych systemów dziedzinowych oraz uczestnicząca w realizacji co najmniej 1 (jednego) projektu zakończonego uruchomieniem produkcyjnym systemu klasy ERP, ERP/CRM albo zintegrowanych systemów dziedzinowych w roli Architekta.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Aprašymas: 80%

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 80

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Jakość, jako termin realizacji zamówienia - 20%

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 20

5.1.11. Pirkimo dokumentai

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lenkų kalba

Reikalingas pažangusis arba kvalifikuotas elektroninis parašas (kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 910/2014)

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Finansinės garantijos aprašymas: 1. Zamawiający wymaga wniesienia przez Wykonawcę przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 2. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zobowiązany będzie wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 3 % (słownie: trzy procent) ceny całkowitej brutto podanej w ofercie

Pasiūlymų priėmimo terminas: 16/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 16/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Būtinasis konfidencialumo susitarimas: taip

Papildoma informacija apie konfidencialumo susitarimą: Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Informacija apie peržiūros terminus: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Registracijos numeris: 6460010322

Padalinys: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

Pašto adresas: ul. Sadowa 4

Miestas: Tychy

Pašto kodas: 43-100

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Tyski (PL22C)

Šalis: Lenkija

Ryšių centras: Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

E. paštas: przetargi@rpwik.tychy.pl

Telefono numeris: 32 325 70 01

Interneto adresas: www.rpwik.tychy.pl

Pirkėjo profilis: <https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Pirkimo paslaugų teikėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0000

Oficialus pavadinimas: Publications Office of the European Union

Registracijos numeris: PUBL

Miestas: Luxembourg

Pašto kodas: 2417

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Luxembourg (LU000)

Šalis: Liuksemburgas

E. paštas: ted@publications.europa.eu

Telefono numeris: +352 29291

Interneto adresas: <https://op.europa.eu>

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

582148-2026

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Pirkėjo klaidų ištaisymas

Aprašymas

:

Zmianie ulega: 1) rozdz. IV INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH ŚRODKACH

DOWODOWYCH pkt 1 ppkt 1 otrzymuje brzmienie: „1) próbka w postaci zainstalowanego i skonfigurowanego oferowanego systemu na przygotowanym do prezentacji i zabezpieczonym przed ingerencją osób trzecich (do czasu przeprowadzenia prezentacji) dysku, dalej jako „próbka”. Próbkę należy złożyć przed upływem terminu składania ofert w siedzibie Zamawiającego, w Dziale Zamówień Publicznych, który potwierdzi Wykonawcy przyjęcie

próbki do depozytu protokołem przyjęcia. Próbką powinna być zapakowana w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z jej treścią przed upływem terminu składania ofert oraz oznaczona nazwą i adresem Wykonawcy, a także napisem: „PRÓBKA – postępowanie na dostawę, wdrożenie, integrację i utrzymanie zintegrowanego systemu ERP/CRM dla RPWiK Tychy S.A. Nie otwierać przed dniem 16 września 2026 r. godz. 10:00”” 2) rozdz. XIX TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ pkt 1 otrzymuje brzmienie: „1. Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 90 dni od upływu terminu składania ofert, tj. do dnia 14 grudnia 2026 r., przy czym pierwszym dniem związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.” 3) rozdz. XXIII MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT pkt 1 i 3 otrzymują brzmienie: „1. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem platformy zakupowej <https://rpwik-tychy-pzp.logintrade.net/>, zgodnie z zamieszczoną tam instrukcją, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 16 września 2026 r. do godziny 10:00. 3. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 16 września 2026 r. o godz. 10:15.” 4) rozdz. V TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA, otrzymuje brzmienie: „Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie w terminie nie dłuższym niż do dnia 31 lipca 2028 r. /zgodnie z treścią oświadczenia zawartego w pkt 3 Formularza „Oferta” stanowiącym załącznik nr 3 do SWZ – termin będzie podlegał ocenie w ramach kryterium „Termin realizacji zamówienia”/” 5) rozdz. XXIV KRYTERIA OCENY OFERT, ICH ZNACZENIE ORAZ SPOSÓB OCENY OFERT, ustęp 2 pkt. 2, otrzymuje brzmienie: „sposób dokonywania oceny ofert i obliczania punktów w kryterium „termin realizacji zamówienia”: Maksymalny dopuszczalny termin realizacji zamówienia upływa w dniu 31 lipca 2028 r. Wykonawca zobowiązany jest wskazać w pkt 3 Formularza „Oferta” (załącznik nr 3 do SWZ) oferowany termin realizacji zamówienia poprzez wybór jednego z terminów określonych poniżej (w tabeli). W przypadku niewskazania terminu realizacji zamówienia Zamawiający uzna, że Wykonawca zaoferował realizację zamówienia w terminie podstawowym, tj. do dnia 31 lipca 2028 r. W przypadku zaoferowania przez Wykonawcę terminu realizacji zamówienia wcześniejszego niż 26 czerwca 2028 r., Zamawiający przyzna ofercie w tym kryterium maksymalną liczbę 20 pkt, niezależnie od stopnia dalszego skrócenia terminu realizacji zamówienia. W przypadku wskazania terminu późniejszego niż 31 lipca 2028 r. oferta zostanie odrzucona jako niezgodna z warunkami zamówienia.” Zmianie ulega załącznik nr 1 do SWZ – Opis przedmiotu zamówienia, w którym: 6) Rozdział 3 „Cel zamówienia”, tiret 2 otrzymuje brzmienie: 7) Rozdział 4 „Zakres ogólny zamówienia” – Silnik bazodanowy: a) tiret 4 b) tiret 5 c) tiret 10 w Rozdziale 27 „Wymagania techniczne” (serwera MS SQL) Zmianie ulega załącznik nr 3 do SWZ - formularz OFERTA, w którym pkt 3 otrzymuje brzmienie: „3. Oświadczenie dotyczące kryteriów oceny ofert: Oświadczam/-my, że zrealizuję/-my zamówienie w terminie: do dnia 31 lipca 2028 r. (termin podstawowy) * skróconym o 1 tydzień, tj. do dnia 24 lipca 2028 r. * skróconym o 2 tygodnie, tj. do dnia 17 lipca 2028 r. * skróconym o 3 tygodnie, tj. do dnia 10 lipca 2028 r. * skróconym o 4 tygodnie, tj. do dnia 3 lipca 2028 r. * skróconym o 5 tygodni, tj. do dnia 26 czerwca 2028 r. ** /należy zaznaczyć wyłącznie jeden termin realizacji zamówienia – oferowany termin będzie oceniany – punktowany w ramach kryterium „Termin realizacji zamówienia”/”

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: b4d87000-1001-4542-a0cb-9f61b1c5547a - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą. Paprastesnis režimas

Skelbimo porūšis: 21

Skelbimo išsiuntimo data: 31/08/2026 08:44:38 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: lenkų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 599864-2026

